



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 20 agosto 2014

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA 5,9 MILIONI DI DOLLARI NEL SECONDO CICLO DI SOVVENZIONI
ALL'AMERICORPS**

***Centinaia di membri dell'AmeriCorps e innumerevoli newyorkesi saranno beneficiari di fondi destinati
a migliorare le scuole, l'ambiente e le comunità in tutto lo Stato***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che lo Stato di New York ha ricevuto circa 6 milioni di dollari di fondi a concorso dell'AmeriCorps, erogati dalla Corporation for National and Community Service (CNCS); sosterranno oltre 460 membri dell'AmeriCorps in tutto lo Stato che lavorano in circa due dozzine di organizzazioni, per contrastare le sfide che i newyorkesi si trovano ad affrontare. Altri 10 milioni di dollari erano stati stanziati nel mese di maggio, portando l'importo totale del finanziamento nel 2014 a circa 16 milioni di dollari.

“Dal modo in cui hanno reagito alle violente tempeste degli ultimi anni all'aiuto prestato ai vicini in difficoltà, i newyorkesi hanno dimostrato cosa significhi lottare per la propria comunità”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Il programma AmeriCorps è un esempio perfetto di spirito di servizio e abnegazione e sono orgoglioso che la nostra amministrazione sia in grado di supportare questi volontari nel loro lavoro. Insieme possiamo costruire uno Stato più forte, più sicuro e più sano per le generazioni a venire”.

La Commissione dello Stato di New York sui servizi nazionali e comunitari (NYS CNCS - New York State Commission on National & Community Service) - New Yorkers Volunteer (I newyorkesi fanno volontariato) è una commissione nominata dal Governatore che si serve della forza dell'AmeriCorps per affrontare alcune delle più impegnative sfide dello Stato; inoltre, esorta i cittadini ad attivarsi per migliorare la vita del prossimo. I membri dell'AmeriCorps del nostro Stato lavorano per migliorare le scuole e aumentare le opportunità di istruzione, sono impegnati nella lotta alla povertà, nell'aiuto ai malati, preparano le comunità ad affrontare eventuali calamità naturali e sono impegnati nella ricostruzione che segue tali eventi, nella tutela dell'ambiente, nel supporto ai veterani e alle famiglie dei militari. Dal 1994, oltre 72.000 membri dell'AmeriCorps in New York hanno compiuto oltre 110.000 ore di servizio.

Italian

Il Direttore Esecutivo dei Volontari dello Stato di New York, Linda Cohen ha detto: “I membri dell'AmeriCorps generosamente dedicano mesi e anni della loro vita agli altri e questo pacchetto di aiuti contribuirà a fornire loro maggiori risorse per migliorare la vita di persone in tutto lo Stato, per raggiungere i loro obiettivi e per operare positivamente sulla comunità in cui operano. Sono grata per la loro dedizione e per il finanziamento che permetterà agli AmeriCorps di fare ciò che sanno fare al meglio: servire altri che senza di loro avrebbero potuto non trovare altro aiuto”.

Il concorso 2014 ha attribuito la priorità a investimenti su opportunità economiche, istruzione, veterani e famiglie di militari, servizi in caso di calamità. Di seguito si riporta un elenco delle sovvenzioni AmeriCorps a concorso a New York per il 2014:

Nome organizzazione	Sintesi del programma	Finanziamento approvato	Popolazione destinataria dei servizi	Contea sede dell'ufficio
Erie Regional Housing Development	Fornisce opportunità economiche per i giovani.	\$278,907	Western NY	Monroe
Family Services of Westchester	Fornisce opportunità economiche per i veterani privi di impiego.	\$247,375	Mid-Hudson	Westchester
Legal Assistance of Western New York	Fornisce servizi legali di natura civile ai cittadini a basso reddito e in condizioni di svantaggio sociale.	\$265,280	Finger Lakes	Chemung
Mental Health Association of Columbia-Greene	Organizza attività di doposcuola ed estive per promuovere il benessere fisico, sociale ed emotivo degli studenti.	\$331,294	Capital District	Columbia
Oswego City/County Youth Bureau	Fornisce attività di assistenza scolastica ai giovani svantaggiati sia durante l'orario delle lezioni che nel doposcuola.	\$233,355	Central NY	Oswego

Oswego City-Economic Opportunity	Fornisce servizi di alfabetizzazione finanziaria e servizi abitativi ai cittadini in difficoltà economiche.	\$128,588	Central NY	Oswego
SCO Early Education Corps	Fornisce servizi educativi finalizzati ad aumentare il coinvolgimento delle famiglie, aumentando la preparazione ad affrontare i percorsi scolastici.	\$115,710	New York City	Brooklyn
Community Healthcare Association of NYS	Eroga ai cittadini in difficoltà economiche una formazione mirata a fornire capacità di ricerca di un impiego, abilità lavorative generali e competenze professionali nel settore sanitario applicato alle comunità.	\$244,412	Multi-Regional	Manhattan
Student Conservation Association	Fornisce una vasta educazione ambientale a bambini, famiglie e cittadini; crea progetti di conservazione ambientale e attività finalizzate alla conservazione del patrimonio storico.	\$475,000	Multi-Regional	Ulster
Sunset Park-Lutheran Family Services	Fornisce proposte formative e assistenza per migliorare le capacità di affrontare il mondo del lavoro e alfabetizzazione finanziaria per gli adulti in difficoltà economiche e i giovani.	\$179,618	New York City	Brooklyn

The Institute for Human Services	Fornisce lo sviluppo di competenze occupazionali necessarie per affrontare al meglio il mondo del lavoro, oltre all'assistenza abitativa necessaria.	\$184,052	Southern Tier	Steuben
The Service Collaborative-Economic Opportunity	Fornisce servizi di alfabetizzazione finanziaria di base per adulti in difficoltà economiche.	\$245,011	Western NY	Monroe
Yeshiva Kehilath Yaakov	Fornisce un'ampia gamma di proposte formative che hanno per oggetto il comportamento sul posto di lavoro e le competenze professionali.	\$228,753	New York City	Brooklyn
Cattaraugus County	Fornisce assistenza accademica, stili di comportamento positivi e competenze generali per affrontare le situazioni quotidiane.	\$198,405	Western NY	Cattaraugus
Children's Aid Society	Supporta il sano sviluppo dei bambini con delle soluzioni innovative a partire dalla scuola dell'infanzia arrivando sino alla scuola secondaria di primo e secondo grado.	\$375,863	New York City	Manhattan
Harlem RBI	Opera tra le comunità in cui i risultati scolastici sono più bassi, dove sono presenti un elevato tasso di abbandono scolastico e percentuali di obesità, lavorando a fianco dei	\$454,898	New York City	Manhattan

	giovani in attività doposcuola ed estive.			
Structured Employment Economic Development Corporation	Fornisce servizi di collocamento lavorativo ai clienti che si occupano dello sviluppo della forza lavoro presso le comunità locali.	\$142,566	New York City	Manhattan
Utica Municipal Housing Authority	Aiuta le famiglie dei veterani a basso reddito a raggiungere l'autosufficienza, a migliorare le proprie capacità lavorative e servizi di alfabetizzazione finanziaria.	\$155,115	Mohawk Valley	Oneida
Cradle Beach Camp, Inc.	Fornisce servizi educativi per aumentare il rendimento scolastico, diminuire il tasso di abbandono e diminuire i problemi di natura comportamentale.	\$400,000	Western NY	Monroe
New York Restoration Project	Fornisce servizi per pulire e rendere più verdi i quartieri meno abbienti.	\$283,078	New York City	Manhattan
Rural Health Network	Promuove e migliora la salute delle comunità rurali e rafforza le capacità di ogni singola comunità di rispondere alle esigenze in materia di salute.	\$313,806	Southern Tier	Broome
Grand Street Settlement	Fornisce servizi educativi per migliorare la vita dei giovani	\$231,133	New York City	Manhattan

	economicamente svantaggiati in contesti urbani.			
SCO Family of Services-Community Corps	Fornisce servizi a bambini e giovani in attività che promuovono lo sviluppo sociale, fisico, scolastico, artistico e le doti di leadership.	\$193,697	New York City	Brooklyn
Totale		\$5,905,915		

Il membro del Congresso Charles B. Rangel ha detto: “Sono molto lieto che la Harlem RBI sia beneficiaria di questo meritato finanziamento, che le consentirà di continuare a servire i giovani del mio distretto congressuale, fornendo loro il prezioso supporto di cui hanno bisogno per avere successo nella vita. Ogni giorno nelle comunità di tutta l'America, i membri dell'AmeriCorps lavorano con grande impegno al futuro della nostra nazione. Mi congratulo con il Governatore Cuomo per avere riconosciuto l'importanza fondamentale di questi tipi di iniziative federali e per avere mantenuto il suo impegno nei confronti dell'intero processo”.

La rappresentante del Congresso Nita Lowey ha dichiarato: “La Family Services di Westchester incarna il vero significato di servizio pubblico e questa sovvenzione AmeriCorps sarà impiegata per aiutare bambini, ragazzi e adulti che vivono nella nostra comunità. In particolare, questo contributo sarà destinato ai veterani privi d'impiego che risiedono nella Lower Hudson Valley, i quali hanno esposto le loro vite a grandi pericoli per salvare le nostre. Questi veterani meritano il nostro pieno sostegno e io continuerò a battermi al Congresso, nella mia qualità di Membro Anziano dell'House Appropriations Committee (il Comitato Interno per l'Assegnazione dei fondi federali), per fare in modo che siano mantenuti i Fondi federali destinati a programmi di grande importanza, come l'AmeriCorps”.

Jerry Nadler, membro del Congresso, ha detto: “Questi fondi federali andranno alle organizzazioni che stanno costruendo un futuro migliore per molti residenti del Decimo distretto congressuale, così come ad altre comunità nella nostra città e nello Stato. Il finanziamento annunciato oggi permetterà a questi programmi e ai volontari di continuare ad aiutare i newyorkesi che hanno bisogno di sostegno nella ricerca di un lavoro, fornendo loro la formazione adeguata. Sono orgoglioso di essere da lungo tempo sostenitore degli AmeriCorps e di avere lottato nell'ambito del Congresso per tutelare i finanziamenti federali loro destinati. AmeriCorps offre ai propri volontari la possibilità di impegnarsi nelle loro comunità e di contribuire a creare uno Stato di New York forte, capace di offrire maggiori opportunità a coloro che ne hanno più bisogno”.

La rappresentante del Congresso Carolyn Maloney ha affermato: “AmeriCorps sta facendo davvero la differenza per i cittadini americani e queste nuove sovvenzioni permetteranno alle organizzazioni

aderenti di New York di continuare servire le nostre comunità. Che si tratti di offrire opportunità educative, di mettere in contatto chi cerca lavoro con proposte formative e occupazionali, di abbellire i nostri quartieri o arricchire la vita di chi ci vive con altri mezzi, AmeriCorps sta sicuramente rendendo migliore la nostra città. Sono orgoglioso di essere un deciso sostenitore di questo programma e continuerò a lavorare per fare in modo che il finanziamento venga mantenuto”.

La rappresentante del Congresso Nydia M. Velázquez ha dichiarato: “Il programma AmeriCorps consente ai giovani di avere un impatto positivo sulla nostra città”.

Il rappresentante del Congresso Brian Higgins ha commentato: “Questo finanziamento federale metterà a disposizione quasi 1 milione di dollari, destinati ai programmi AmeriCorps che svolgono missioni di fondamentale importanza nelle comunità di Western New York, tra cui aiuti ai giovani, alle comunità meno privilegiate e con minore accesso alle opportunità, agli studenti con disabilità. Siamo lieti che la Corporation for National and Community Service abbia ancora una volta riconosciuto e premiato l'impegno di Buffalo in quanto “Città del buon vicinato” (City of Good Neighbors)”.

Il membro del Congresso Tom Reed ha detto: “I volontari che operano a Southern Tier e Finger Lakes dedicano il loro tempo e il loro talento in modo disinteressato per migliorare la vita di coloro che vivono in tali aree. A loro volta essi ci ispirano a seguire tale esempio. Noi possiamo che favorire le loro attività qui a Southern Tier e Finger Lakes facendo in modo che essi siano supportati e dispongano degli strumenti necessari per migliorare la vita degli altri. Sono orgoglioso di rappresentare una comunità così attenta e generosa, che sa apprezzare il valore del volontariato”.

Il rappresentante del Congresso Chris Gibson ha detto: “Mentre ci prepariamo a festeggiare il 20° anniversario di fondazione di AmeriCorps e il suo esempio di servizio e spirito di comunità, sono lieto di esprimere il mio sostegno per questi finanziamenti a organizzazioni meritevoli che operano nel 19° distretto congressuale. I membri dell'AmeriCorps e i loro partner in tutta la nostra regione forniscono un supporto irrinunciabile alle nostre scuole e ai nostri quartieri. Questo programma rappresenta un ottimo investimento nei nostri giovani”.

Il Deputato Richard Hanna ha dichiarato: “L'AmeriCorps ha la capacità di apportare un cambiamento positivo nelle nostre comunità a un livello molto personale, in grado di raggiungere ciascun abitante. Questa importante sovvenzione aiuta i residenti nelle comunità dell'intero Stato di New York a identificare migliori opportunità formative, a combattere la povertà e a sostenere i nostri veterani”.

Il rappresentante del Congresso Dan Maffei ha detto: “Questo finanziamento rappresenta una grande notizia per la comunità di Oswego e sono orgoglioso che la città si sia assicurata questi fondi. I membri dell'AmeriCorps rendono un prezioso servizio alle nostre comunità attraverso la creazione di opportunità economiche, il miglioramento dell'istruzione e dell'ambiente e impegnandosi a favore dei veterani e delle famiglie dei militari”.

Cos'è l'AmeriCorps

AmeriCorps è gestito dalla Corporation for National and Community Service, un'agenzia federale che si occupa di oltre cinque milioni di americani impegnati nel servizio agli altri, attraverso AmeriCorps, Senior Corps, il Social Innovation Fund e il Volunteer Generation Fund; inoltre dirige l'iniziativa nazionale di servizio civico del Presidente, denominata United We Serve. Dal 1994, oltre 830.000 americani hanno fornito oltre 1 miliardo di ore di servizio. Per maggiori informazioni, è possibile visitare la pagina NationalService.gov.

Cos'è la New York State Commission on National & Community Service – New Yorkers Volunteer (Commissione dello Stato di New York sui servizi nazionali e comunitari - I newyorkesi fanno volontariato)

La NYS CNCS -- New Yorkers Volunteer si propone di migliorare la vita delle persone, rafforzare le comunità e sensibilizzare i cittadini all'impegno attraverso il servizio e il volontariato nello Stato di New York. È stata costituita nel 1994 da un Decreto esecutivo del Governatore e gestisce i programmi finanziati dal National Community Service Trust Act (Legge nazionale sugli enti di servizio alle comunità) del 1993, che prevede i programmi di sovvenzionamento AmeriCorps State e AmeriCorps Education. Per maggiori informazioni, è possibile visitare la pagina newyorkersvolunteer.ny.gov, [esprimere un "mi piace" per il NYS CNCS su Facebook](#), o seguire [@NYersVolunteer](https://twitter.com/NYersVolunteer) su Twitter.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE